


PERFORMAX

| PTS-3 | Циркулярная пила |
|--|---|
| <p>Оригинал: GB Operating Instructions</p> <p>Перевод: D Gebrauchsanleitung</p> <p>F Mode d'emploi</p> <p>RUS ✓ Инструкция по эксплуатации</p> <p>Артикул: 909002M</p> |  |

JPW Tools AG, Tämperlistrasse 5, CH-8117 Fällanden, Switzerland



Инструкция по эксплуатации

Уважаемый покупатель,

Большое спасибо за доверие, которое Вы оказали нам, купив оборудование марки Performax. Данная инструкция предназначена для владельцев и операторов **циркулярной пилы Performax PTS-3** для обеспечения безопасности при установке, эксплуатации и техническом обслуживании. Пожалуйста, прочтите и уясните для себя информацию, содержащуюся в данной инструкции и прилагаемых документах. Для максимально продолжительной эксплуатации и высокой производительности станка советуем тщательно ознакомиться с инструкцией и строго следовать ее предписаниям.

Содержание

1. Декларация соответствия

2. Техника безопасности

Надлежащее использование
Общие указания по технике безопасности
Прочая опасность

3. Описание станка

Технические характеристики
Уровень шума
Комплект поставки
Основные узлы станка

4. Транспортировка и запуск

Транспортировка и установка
Сборка
Отвод пыли
Подключение к электросети
Запуск станка

5. Работа на станке

6. Настройка и регулировка

Замена пильного диска
Установка и регулировка
расклинивающего ножа
Установка защитного ограждения
пильного диска
Указатель наклона пильного
диска

7. Техническое обслуживание и контроль

8. Устранение неисправностей

9. Защита окружающей среды

10. «Безопасная эксплуатация» приложение А

1. Декларация соответствия

Со всей ответственностью заявляем, что данный продукт соответствует требованиям*, изложенным на странице 2. Разработан с учетом стандартов**.

2. Техника безопасности

2.1 Надлежащее использование

Станок предназначен только для обработки дерева и подобных материалов, а также твердых

полимерных материалов. Обработка других материалов не допускается и возможна только в особых случаях после консультации с производителем.

На станке запрещено обрабатывать металлические заготовки.

Заготовка должна позволять безопасную установку, закрепление и подачу для осуществления обработки.

Не производите распил круглой заготовки без использования специальных фиксаторов и зажимных приспособлений. Вращающийся пильный диск может повернуть заготовку.

Надлежащее использование станка подразумевает соблюдение требований инструкции при эксплуатации и обслуживании. Станок разрешается обслуживать только лицам, которые ознакомлены с его работой, техническим обслуживанием и ремонтом и предупреждены о возможных опасностях. Необходимо соблюдать установленный законом минимальный возраст.

Допускается использование станка только в технически исправном состоянии.

Во время работы станка должны быть установлены все защитные механизмы и кожухи.

Наряду с указаниями по технике безопасности, содержащимися в инструкции по эксплуатации, и особыми государственными предписаниями, необходимо принимать во внимание общепринятые технические правила работы на деревообрабатывающих станках.

Каждое отклоняющееся от этих правил использование рассматривается как ненадлежащее применение, и изготовитель не несет ответственности за повреждения, произошедшие в результате этого. Ответственность несет только оператор.

2.2 Общие указания по технике безопасности



При ненадлежащем использовании деревообрабатывающие станки могут представлять опасность. Поэтому должны соблюдаться соответствующие технические правила и следующие рекомендации.

Перед сборкой и работой на станке полностью прочтите и изучите инструкцию по эксплуатации.



Храните данную инструкцию рядом со станком, она должна быть защищена от грязи и влаги. В случае продажи станка, передайте ее следующему владельцу.

Запрещается производить какие-либо изменения в станке.

Ежедневно перед началом работы проверяйте наличие и исправную работу защитных приспособлений. В таких случаях не проводите на станке никаких работ, обезопасьте станок посредством отсоединения штекера от сети.

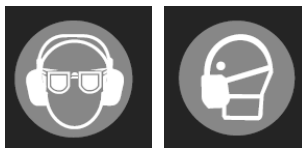
Уберите свободные края одежды и спрячьте длинные волосы.

Перед началом работы снимите галстук, кольца, часы, другие украшения и закатайте рукава выше локтей.

Работайте в специальной защитной обуви, не надевайте повседневную или открытую обувь. Всегда надевайте подходящую рабочую одежду.



При работе всегда используйте средства индивидуальной защиты:
- защитные очки
- средства защиты органов слуха
- средства защиты от пыли



Не работайте в перчатках.



Прочтите раздел «Безопасная эксплуатация» данной инструкции.

Перед работой со станком проверьте правильность вращения пильного диска.

Не начинайте пиление, пока пильный диск не выйдет на номинальное число оборотов.

Контролируйте время остановки станка, оно не должно быть более 10 секунд.

Не используйте боковой прижим, чтобы остановить вращение пильного диска.

При обработке круглой заготовки убедитесь, что она не проворачивается.

При затруднённой подаче заготовок используйте соответствующие удлинения стола и вспомогательные опорные приспособления.

Во время обработки всегда обеспечивайте безопасную поддержку и направление заготовок.

Обратите особое внимание на инструкции по снижению риска отдачи.

Всегда используйте входящий в комплект расклинивающий нож. Установите его на расстоянии не более 5 мм от пильного диска.

Не выполняйте на станке операций, для которых он не предназначен. Например, не используйте станок для распила бревен и дров.

Не выполняйте никаких работ, удерживая заготовку только руками.

Не помещайте руки вблизи пильного диска или над ним.

При пилении узких заготовок (шириной менее 120 мм) используйте специальные толкатели.

Когда станок не используется и

находится на хранении, толкатели должны быть помещены рядом со станком.

Для отрезания заготовки всегда используйте угловой упор.

Не допускается использование пазовальных дисков и фрез Dado.

Убедитесь, что в процессе распила части заготовок не будут захватываться и отбрасываться в стороны вращающимся пильным диском.

Удаляйте из станка застрявшие части заготовок только при выключенном двигателе и полностью остановленном станке.

Установите станок таким образом, чтобы оставалось достаточно места для работы и манипуляций с заготовкой.

Следите, чтобы внутри электрического шкафа не скапливалась древесная пыль и стружка. Убедитесь, что на вентиляторе двигателя и крышке вентилятора нет пыли.

Рабочее место должно быть хорошо освещено.

Станок спроектирован для работы в закрытом помещении и должен быть установлен на прочную и ровную поверхность.

Убедитесь, что сетевой шнур не мешает работе и не находится на пути передвижения людей.

Запрещается использовать шнур питания для перемещения станка.

Не подвергайте шнур питания воздействию тепла и масла, следите, чтобы он не контактировал с острыми углами.

Не тяните за шнур, чтобы извлечь вилку из розетки.

Пол вокруг станка должен содержаться в чистоте, очищайте его от обрезков, масла и загрязнений.

Будьте бдительны!

Сосредоточьте все внимание на работе. Руководствуйтесь здравым смыслом.

Встаньте в удобное положение.

При работе со станком всегда сохраняйте равновесие.

Если станок не используется, отключите его от источника питания.

Перед проведением любого технического обслуживания или заменой принадлежностей (например, пильного диска) отключайте станок от источника питания.

Перед запуском станка убедитесь, что с него убраны все рабочие и измерительные инструменты.

Прекратите работу, если вы утомлены.

Не работайте на станке, если вы находитесь под воздействием наркотиков, алкоголя или каких-либо медикаментов. Учтите, что прием медикаментов может повлиять на ваше поведение.



Не допускайте в рабочую зону детей и посетителей.

Никогда не прикасайтесь к внутренним частям станка во время его работы или в процессе остановки.



Никогда не оставляйте работающий станок без присмотра. Отключите станок перед тем, как покинуть рабочее место.

Не включайте электрическое оборудование рядом с легковоспламеняющимися жидкостями или газами. Соблюдайте правила пожарной безопасности и оповещения, например, уточните местонахождение огнетушителя и правила его использования.

Не используйте станок во влажной среде и не подвергайте воздействию дождя.

Древесная пыль взрывоопасна и может представлять риск для здоровья.

Древесная пыль некоторых деревьев, в частности, твердых пород, таких, как бук и дуб, классифицируется как канцерогенное вещество. Всегда используйте подходящую вытяжную установку.

Перед началом обработки удалите из заготовки все гвозди и другие инородные предметы.

Должны быть соблюдены технические требования по максимальному и минимальному размеру заготовки.

Тонкие или тонкостенные заготовки следует распиливать только пильными дисками с мелкими зубьями.

Запрещается производить распил нескольких заготовок одновременно, а также скрепленные вместе отдельные заготовки. Есть риск получения травм при захвате пильным диском одной из заготовок.

При распиле круглой заготовки используйте подходящие установочные приспособления для предотвращения ее проворачивания.

Запрещается производить распил заготовок, содержащих следующие материалы:

-тросы, веревки, шнуры, кабели и провода.

Не перегружайте станок. При использовании параметров распила, для которых станок предназначен, его работа будет более качественной и безопасной.

Не удаляйте стружку и обрезки заготовки, пока станок полностью не остановится.

Не включайте станок, если какие-либо защитные приспособления отсутствуют на своих местах. Высокий риск получения травм!

Не вставляйте на станок.

Монтажные и ремонтные работы электрической части станка могут производиться только квалифицированными электриками.



Всегда полностью разматывайте удлинительные кабели.

При повреждении или износе кабеля его следует немедленно заменить.

Не включайте станок в сеть, если не работает переключатель питания станка («ON/OFF»).

Использование принадлежностей, отличающихся от рекомендованных в данном руководстве, может представлять опасность.

Производите все настройки и обслуживание станка с отключенным от сети кабелем.



При установке нового пильного диска убедитесь, что его параметры соответствуют имеющемуся расклинивающему ножу. Толщина расклинивающего ножа

должна находиться в диапазоне размеров толщины пильного диска и ширины пропила.

Убедитесь, что пильный диск соответствует материалу обрабатываемой заготовки.

Используйте только дисковые пилы, соответствующие EN 847-1. Не используйте пилы, изготовленные из быстрорежущей стали (HSS).

Немедленно замените поврежденный пильный диск.

Необходимо заменять износившиеся вставки стола.

2.3 Прочая опасность

Даже при правильном использовании станка возникают приведенные ниже опасности.

Опасность получения травм от движущегося пильного диска в рабочей зоне станка.

Опасность получения травм от поврежденного пильного диска.

Опасность получения травм от отлетевших частей заготовок.

Опилки и древесная пыль могут быть опасны для здоровья. Обязательно надевайте средства индивидуальной защиты (защита органов зрения, слуха и дыхательных путей). Применяйте подходящую вытяжную установку.

Опасность удара током при несоответствующей прокладке кабеля или его повреждении.



3. Описание станка

3.1 Технические характеристики

| | |
|--|------------------|
| Стол (полностью) | 300x300 мм |
| Алюминиевый стол | 250x300 мм |
| С удлинением стола | 500x300 мм |
| Диаметр пильного диска | 85 мм |
| Диаметр отверстия диска | 10 мм |
| Толщина пильного диска | 1,3 мм |
| Толщина расклинивающего ножа | 1,8 мм |
| Частота вращения диска при 50 Гц | 4400-6800 об/мин |
| Высота пропила при наклоне диска на 0°/45° | макс. 25/15 мм |
| Диапазон наклона пильного диска | 0° - 45° |
| Диаметр вытяжного штуцера | 35 мм |
| Рабочая высота | 260 мм |
| Габаритные размеры | |

360x335x210 мм

| | |
|--------------------------------|-----------------------|
| Масса | 7,5 кг |
| Параметры сети | 230 В~ L/N/PE 50 Гц |
| Входная мощность двигателя | 200 Вт S2=10 мин |
| Рабочий ток | 1,15 А |
| Удлинительный провод (H07RN-F) | 3G1,0 мм ² |
| Плавкий предохранитель | 16 А |
| Класс защиты | I |

3.2 Уровень шума

Определен в соответствии с EN ISO 3744

(Погрешность проверки 4 дБ)

Заготовка из 16 мм фанеры:

Уровень звуковой мощности (по EN ISO 3746):

Холостой ход LwA 93,67 дБ(A)

В процессе обработки LwA 103,53 дБ(A)

Уровень звукового давления (по EN ISO 11202):

Холостой ход LpA 82,9 дБ(A)

В процессе обработки LpA 92,9 дБ(A)

Приведенные значения относятся к уровню издаваемого шума и не являются необходимым уровнем для безопасной работы.

Данная информация представлена для того, чтобы оператор мог лучше оценить риски и опасность.

3.3 Комплект поставки

Корпус станка
Угловой упор
Пильный диск Ø85 мм
Расклинивающий нож
Защитное ограждение пильного диска
Шланг для подключения к вытяжному штуцеру
Толкатель
Рабочий инструмент
Инструкция по эксплуатации
Перечень запасных частей

3.4 Основные узлы станка

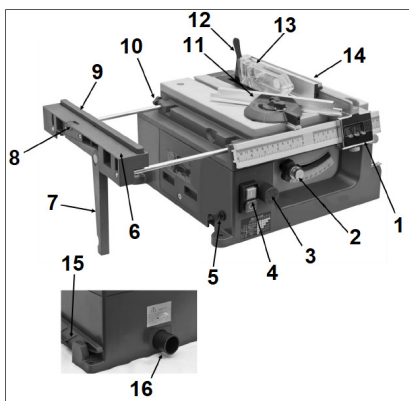


Рис. 1

- 1 Цифровой индикатор
- 2 Ручка регулировки положения пильного диска
- 3 Регулятор частоты вращения
- 4 Магнитный переключатель
- 5 Автоматический выключатель
- 6 Удлинение стола
- 7 Опора удлинения стола
- 8 Ручка выдвижного упора
- 9 Выдвижной упор
- 10 Запорная ручка удлинения стола
- 11 Угловой упор
- 12 Расклинивающий нож
- 13 Защитное ограждение пильного диска
- 14 Направляющий упор
- 15 Питающий шнур
- 16 Патрубок вытяжной установки

4. Транспортировка и запуск

4.1 Транспортировка и установка

Запрещается поднимать станок за его защитные приспособления.

В процессе перемещения пильный диск должен быть закрыт защитным ограждением.

Станок предназначен для работы в сухих помещениях и должен быть надежно установлен на твердую и ровную поверхность.

Для удобства транспортировки станок поставляется частично разобранным.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

Если в комплекте поставки отсутствуют какие-либо детали, во избежание получения травм не пытайтесь собрать станок, не подключайте питающий шнур станка к источнику питания, не переводите переключатель в положение ВКЛ (ON) до тех пор, пока недостающие детали не будут доставлены и установлены на станке надлежащим образом.

4.2 Сборка

Сборку станка следует производить строго по приведенным инструкциям. Только в этом случае станок будет соответствовать нормам безопасности во время эксплуатации.

Если при распаковке вы обнаружили какие-либо повреждения, возникшие в процессе транспортировки станка, немедленно сообщите о них поставщику. Не запускайте станок в работу!

Утилизируйте упаковку экологически безопасным способом.

Очистите от защитной антикоррозионной смазки все покрытые ею поверхности при помощи мягкого растворителя.

Требования к сборке станка:

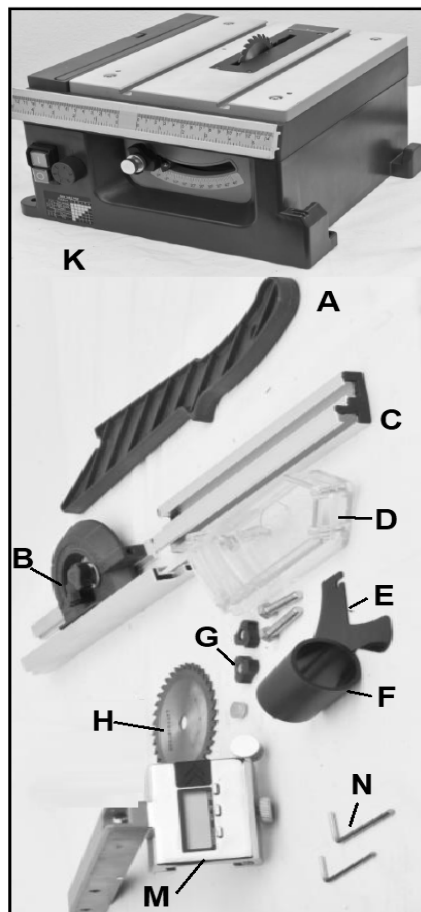


Рис. 2

- A..... Толкатель
- B..... Угловой упор
- C Направляющий упор
- D Защитное ограждение пильного диска
- E..... Расклинивающий нож
- F..... Вытяжной штуцер
- G Винт и ручка
- H Пильный диск
- K..... Циркулярная пила в сборе
- M Цифровой индикатор
- N Два шестигранных ключа

См. Рис. 2

1. Осторожно извлеките станок из картонной коробки.
2. Разберите его на отдельные части.
3. Разложите детали и сверьте их с перечнем, приведенным ниже. Внимательно осмотрите детали станка.

Предпусковые работы

Откройте лючок с левой стороны станка и извлеките весь пенопласт. Рис. 3

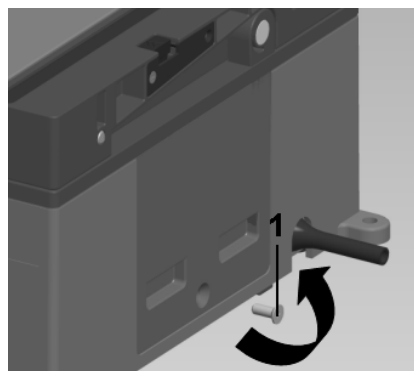


Рис. 3

Установите упор на направляющую. Прикрутите его показанными на рисунке винтами. Рис. 4

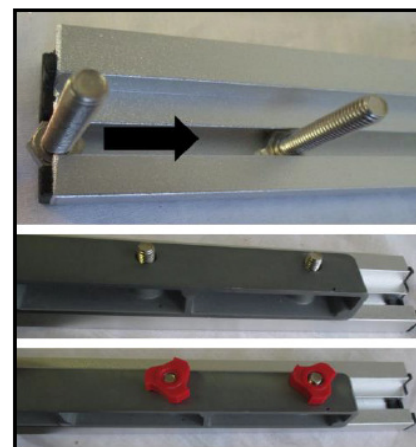


Рис. 4

Установка и эксплуатация цифрового индикатора

Наденьте цифровой индикатор на линейку (Рис. 5).

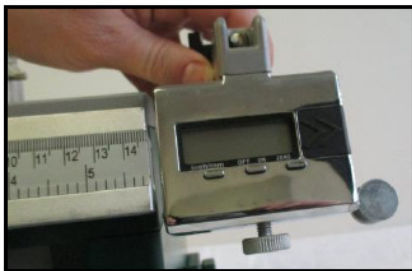


Рис. 5

Установите батарейку (3) (Рис.6).

Цифровой индикатор

1 ручка точной регулировки

2 запорная ручка

4 кнопка выбора единиц измерения (дюймы/мм)

5 кнопка ВКЛ/ВЫКЛ

6 кнопка сброса (установка на 0)

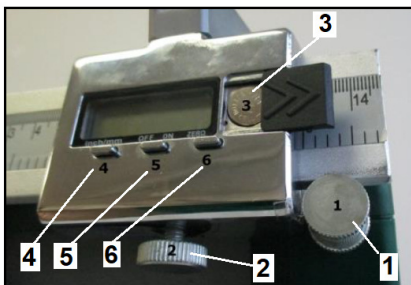


Рис. 6

Заведите угловой упор в Т-образный паз.

Угловой упор: (Рис. 7)

1 упор

2 фиксатор упора

3 фиксатор угла наклона

4 указатель угла

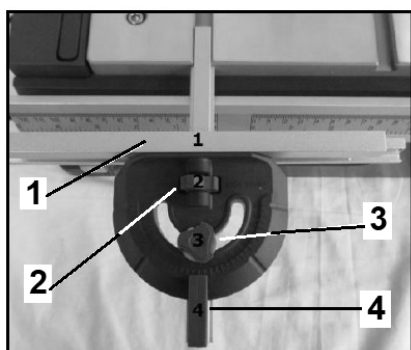


Рис. 7

Точную регулировку механизма наклона можно произвести с помощью двух установочных винтов. Установите пильный диск точно под углом 90° или 45° (воспользуйтесь угломером) и отрегулируйте установочные винты. Рис. 8

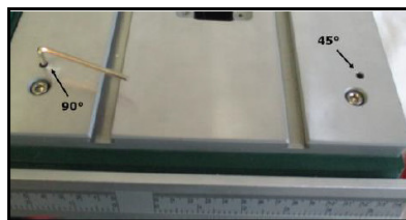


Рис. 8

Вставьте патрубок вытяжной установки в отверстие с обратной стороны станка. Рис. 9

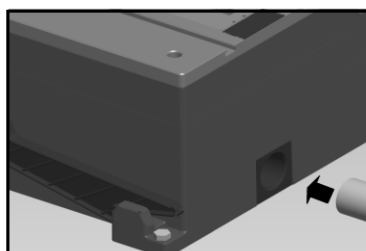


Рис. 9

Установка пильного диска:

См. раздел 6.1

Установка расклинивающего ножа:

См. раздел 6.2

Установка защитного ограждения пильного диска:

См. раздел 6.3

4.3 Отвод пыли

Перед началом эксплуатации станок должен быть подключен к системе отвода пыли. Отвод пыли должен производиться автоматически, когда пила включена.

Рис.9, можно подсоединить 35 мм шланг для отвода пыли.

4.4 Подключение к электросети

Питающий провод и все используемые удлинители должны соответствовать действующим нормам.

Напряжение питающей сети должно соответствовать информации на табличке станка.

Необходимо использовать плавкие предохранители от скачков напряжения на 16 А.

Используйте только провода питания с маркировкой H07RN-F.

Работы по подключению и ремонту электрооборудования должны производиться квалифицированным электриком.

4.5 Запуск станка

Запуск станка осуществляется нажатием на зеленую кнопку («ON»). Отключение станка осуществляется нажатием на красную кнопку («OFF»)

(2, Рис. 10) на главном переключателе.

1 Кнопка включения

2 Кнопка выключения

3 Регулятор частоты вращения

4 Фиксатор положения пильного диска

5 Фиксатор положения пильного диска при регулировке по высоте

6 Ручка регулировки пильного диска по высоте

7 Шкала наклона

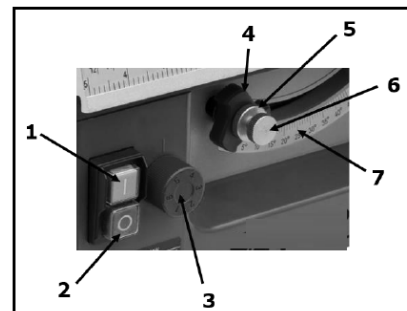


Рис. 10

5. Работа на станке

Правильное положение при работе на станке:

Встаньте с передней стороны станка, но не на линии распила (это опасная зона).

Подача заготовки:

Прижмите заготовку руками так, чтобы ваши руки не попадали в зону распила.

Перемещайте заготовку в сторону пильного диска по линии пропила. Непрерывно подавайте заготовку вперед, чтобы произвести распил единым движением.

Для поддержки длинных и широких заготовок используйте специальные роликовые опоры.

Указания по работе:

Всегда соблюдайте указания по технике безопасности и придерживайтесь действующих правил эксплуатации подобного оборудования.

Перед началом распила убедитесь, что защитное ограждение пильного диска находится в правильном положении.

Распил можно начинать только после того, как пильный диск разгонится до максимальной частоты вращения.

Внимание:

Перед каждым сеансом обработки следует проверять состояние пильного диска. Начинайте работу, только если диск не поврежден и хорошо заточен.

Запрещается использовать пильные диски, частота вращения которых не соответствует частоте вращения станка.

Используйте подходящие приспособления, чтобы предотвратить проворачивание круглых заготовок при распиле.

При затруднённой подаче заготовок используйте соответствующие удлинения стола и вспомогательные опорные приспособления.

Во время обработки всегда обеспечивайте безопасную поддержку и направление заготовок.

Не выполняйте никаких работ, удерживая заготовку только руками.

На данном станке запрещается производить прорезание канавок, резку шипов и распил заготовки вдоль по торцевой стороне.

При распиле узких заготовок (шириной <120 мм) используйте специальный толкатель (Рис. 11) или прижимной деревянный брусок.

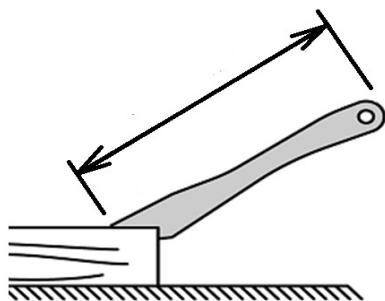


Рис. 11

Убедитесь, что в процессе распила части заготовок не будут захватываться и отбрасываться в стороны вращающимся пильным диском.

Удаляйте из станка застрявшие части заготовок только при выключенном двигателе и полностью остановленном станке.

Уделите особое внимание мерам по снижению риска отскока заготовки.

Всегда используйте входящий в комплект расклинивающий нож. Проверьте правильность настройки и регулировки станка.

Для надлежащего использования станка следуйте указаниям, приведенным в приложении А «Безопасная эксплуатация»

(на последних страницах данной инструкции)

А.1.: Продольный распил

А.2.: Продольный распил узкой заготовки

А.3.: Поперечный распил с использованием направляющего упора

А.4.: Косой распил

А.5.: Распил под углом

А.6.: Продольный распил крупной заготовки

6. Настройка и регулировка

Общие указания:

Работы по регулировке и настройке следует проводить только после того, как станок был защищен от непредусмотренного включения, выдерните вилку из розетки.

6.1 Замена пильного диска

Пильный диск должен отвечать требованиям станка.

Используйте только пильные диски, соответствующие EN 847-1.

Перед установкой проверьте пильный диск на наличие дефектов (трещин, сломанных зубьев, изгибов). Не используйте диски с повреждениями.

Зубья пильного диска должны быть направлены в сторону распила (вниз).

Всегда надевайте подходящие перчатки, когда требуется взять диск в руки.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

При установке и замене пильного диска всегда отключайте станок от источника питания! Выдерните вилку из розетки!

Вставка стола прикручена 4 винтами (Рис. 12).

Выкрутите эти винты и снимите вставку стола, чтобы получить доступ к крепежным деталям пильного диска. Установите пильный диск в крайнее верхнее положение и под углом 0°.

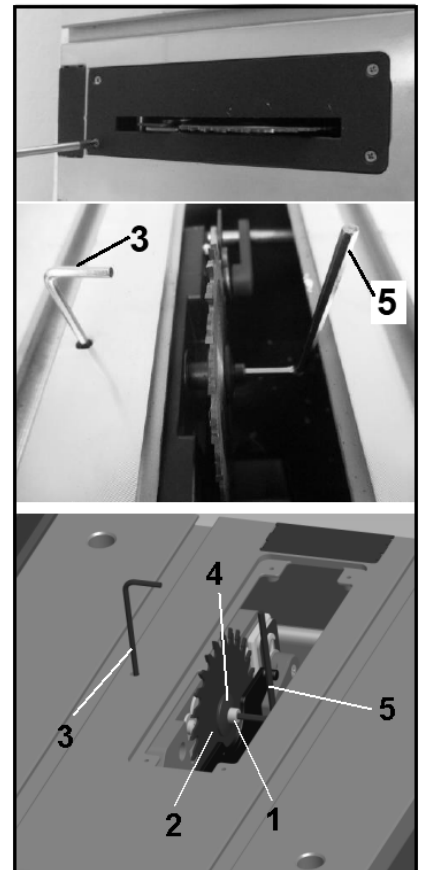


Рис. 12

Вставьте поставляемый вместе с пилой малый шестигранный ключ в отверстие стола, как показано на Рис. 12. Поворачивайте вал опорки рукой до тех пор, пока ключ не попадет в контрольное отверстие вала.

Установите пильный диск на вал опорки и прикрутите винтом с шайбой. Убедитесь, что направление вращения пильного диска совпадает с показанным на Рис. 13. Извлеките шестигранные ключи из вала опорки и контрольного отверстия вала. Установите вставку стола с 9 мм пазом, если вы будете наклонять пильный диск.

Снимите пильный диск (К) с внутреннего фланца и потяните его вверх.

Перед установкой нового диска тщательно очистите фланец.

Установите и закрепите новый диск, выполняя приведенные шаги в обратном порядке.

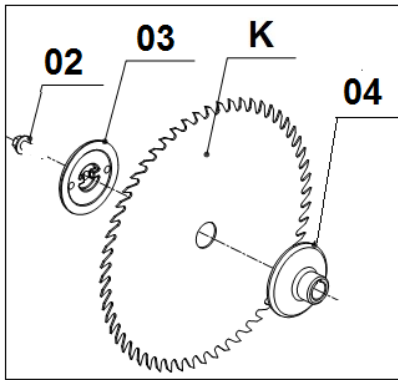


Рис. 13

Порядок установки: Рис. 13А

- Установочная гайка пильного диска (02)
- Центрирующий фланец (04)
- Пильный диск (К)
- Зажимной фланец (03)

Перед возобновлением работы с циркулярной пилой проверьте, чтобы все защитные устройства были установлены надлежащим образом и находились в исправном состоянии.

6.2 Установка и регулировка расклинивающего ножа (Рис. 14-15)

Изначально расклинивающий нож на станке установлен в нижнее положение.

Для всех сквозных пропилов расклинивающий нож необходимо установить в верхнее положение.

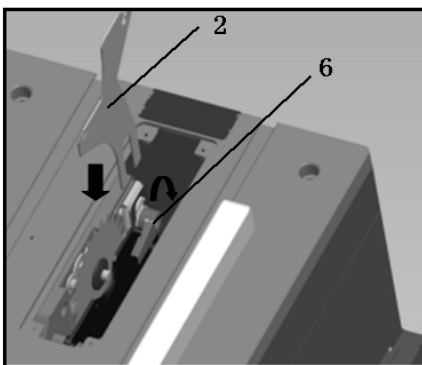


Рис. 14

- Снимите вставку стола.
- Поднимите пильный диск, поворачивая ручку регулировки по часовой стрелке.
- Разблокируйте рычаг фиксатора, переведя его в верхнее положение. (См. Рис. 14)
- Возьмитесь за расклинивающий нож и сдвиньте его вправо, чтобы снять его со штифта. Затем потяните его вверх, чтобы штифты

снова вошли в пазы ножа и зафиксировали его в верхнем положении. (А, Рис. 15).

- Заблокируйте расцепляющий рычаг, переведя его в нижнее положение. (См. Рис. 14).
- Снова установите вставку стола.

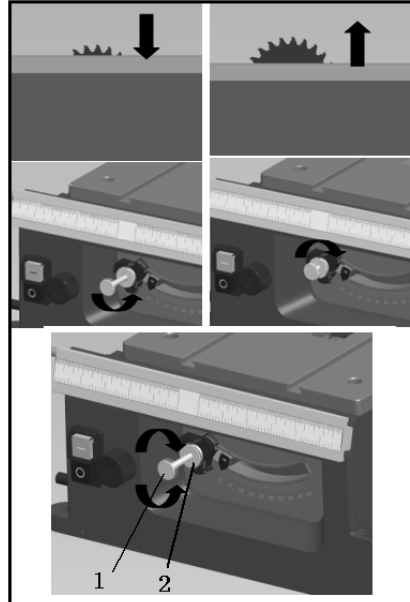


Рис. 15

Всегда используйте входящий в комплект расклинивающий нож.

Отрегулируйте расклинивающий нож, как показано на рисунке, и зафиксируйте его положение с помощью запорного рычага.

Отключите станок от источника питания, выдерните вилку из розетки!

6.3 Установка защитного ограждения пильного диска (Рис. 17)

- Отключите станок от сети.
- Поднимите пильный диск.
- Установите расклинивающий нож в верхнее положение.

Порядок установки защитного ограждения пильного диска:

- Установите ограждение пильного диска на расклинивающий нож, как показано на Рис. 17, штифт на основании ограждения должен попасть в паз на расклинивающем ноже, как показано на Рис. 17.
- Затяните винт защитного ограждения пильного диска (Рис. 18).

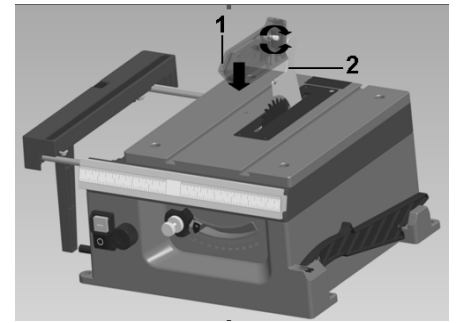


Рис. 17

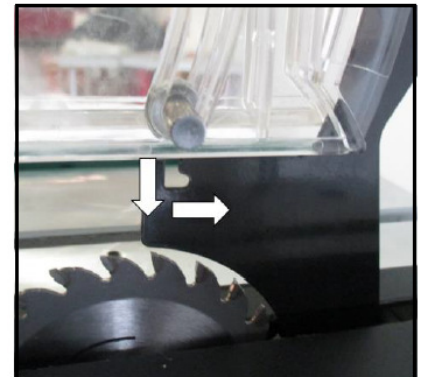


Рис. 18

6.4 Указатель наклона пильного диска (Рис. 19)

- Когда пильный диск стоит под углом 90°, установите указатель шкалы на отметку 0°.

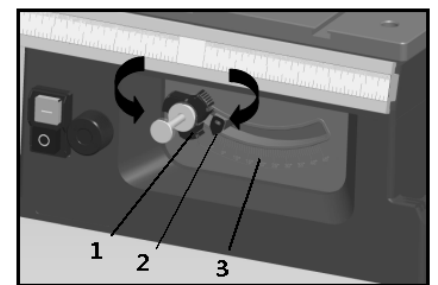


Рис. 19

- Ослабьте крепежный винт, установите указатель на отметку 0° и затяните винт (1, Рис. 19).

При запуске станка будьте осторожны.

7. Техническое обслуживание и контроль

Общие указания:
Работы по техническому обслуживанию, очистке или ремонту следует проводить только после того, как станок

защищен от непредусмотренного включения, выдерните вилку из розетки.

Ремонт и обслуживание электрической системы можно осуществлять только квалифицированному электрику.

При возникновении неисправности или повреждении станка, включая пильные диски и защитные ограждения, обратитесь в сертифицированную ремонтную мастерскую.

Очистка:

Регулярно проводите очистку станка.

Ежедневно проверяйте работу вытяжной системы.

Следите, чтобы внутри электрического шкафа не скапливалась древесная пыль и стружка.

После завершения очистки, ремонта и технического обслуживания все защитные приспособления следует немедленно устанавливать на свои места.

Поврежденные защитные приспособления должны быть незамедлительно заменены.

Пильные диски:

Обслуживание пильных дисков должно производиться только обученным персоналом.

Поврежденные защитные приспособления должны быть незамедлительно заменены.

Регулярно проверяйте пильные диски на предмет дефектов. Немедленно заменяйте поврежденные диски.

Тормоз двигателя:

Тормоза в двигателе являются электромеханическими. Если время торможения превышает 10 секунд, то тормозной узел двигателя необходимо заменить. Незамедлительно свяжитесь с сервисным центром Jet.

8. Устранение неисправностей

Двигатель не запускается

*Нет тока – проверьте сеть и плавкие предохранители.

*Неисправный выключатель, двигатель или провод – проконсультируйтесь с электриком.

Чрезмерные вибрации станка

*Станок установлен на неровной поверхности – отрегулируйте

основание станка, чтобы выровнять его положение.

*Древесная пыль на фланцах пильного диска – очистите оправку и фланцы пильного диска.

*Пильный диск поврежден – немедленно замените пильный диск.

Неперпендикулярный распил

*Неправильно отрегулирован упор на 90° – проверьте угол распила при помощи угольника и отрегулируйте упор.

При резании пильный диск застревает в заготовке

*Упор расположен непараллельно пильному диску – проверьте и отрегулируйте положение упора.

*Неоднородная древесина заготовки – выберите другую заготовку.

*Слишком интенсивная подача – уменьшите подачу.

Происходит отскок заготовки от пильного диска

*Упор расположен непараллельно пильному диску – проверьте и отрегулируйте положение упора.

*Не установлен расклинивающий нож – очень опасная ситуация, немедленно установите нож и защитный кожух.

Плохое качество поверхности распила

*Используется неподходящий пильный диск.

*Неправильное направление зубьев диска.

*На пильном диске скопилась смола.

*Пильный диск изношен.

*Материал заготовки неоднородный.

*Слишком большое давление на заготовку при подаче – ослабьте давление на заготовку.

9. Защита окружающей среды

Заботьтесь о состоянии окружающей среды.

Станок изготовлен из материалов, которые могут быть восстановлены или переработаны. По окончании его эксплуатации, пожалуйста, сдайте его на переработку.



Данный символ обозначает необходимость отдельного сбора электрических и электронных отходов в соответствии с требованиями Директивы ЕС об утилизации электрического и электронного оборудования (Директива 2012/19/ЕС) и действует только на территории Евросоюза.

10. Безопасная эксплуатация

См. приложение А (на последних страницах данной инструкции)

A.1.: Продольный распил

A.2.: Продольный распил узкой заготовки

A.3.: Поперечный распил с использованием направляющего упора

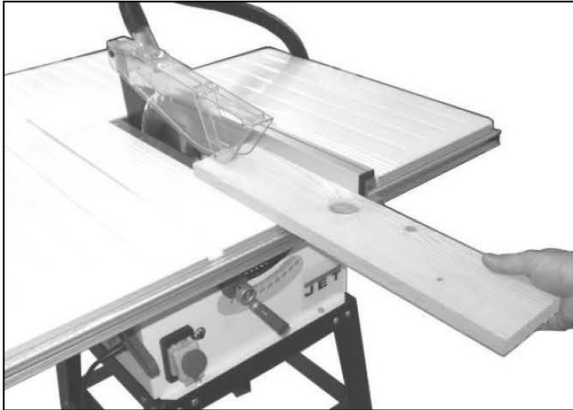
A.4.: Косой распил

A.5.: Распил под углом

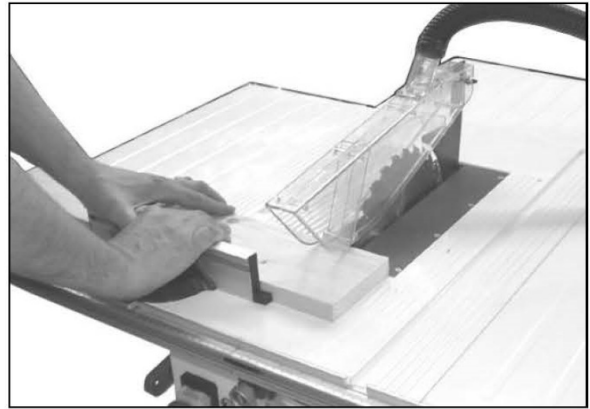
A.6.: Продольный распил крупной заготовки

Приложение А

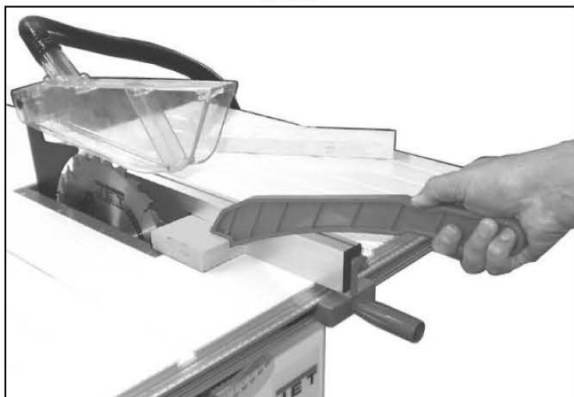
A1



A4



A2



A5



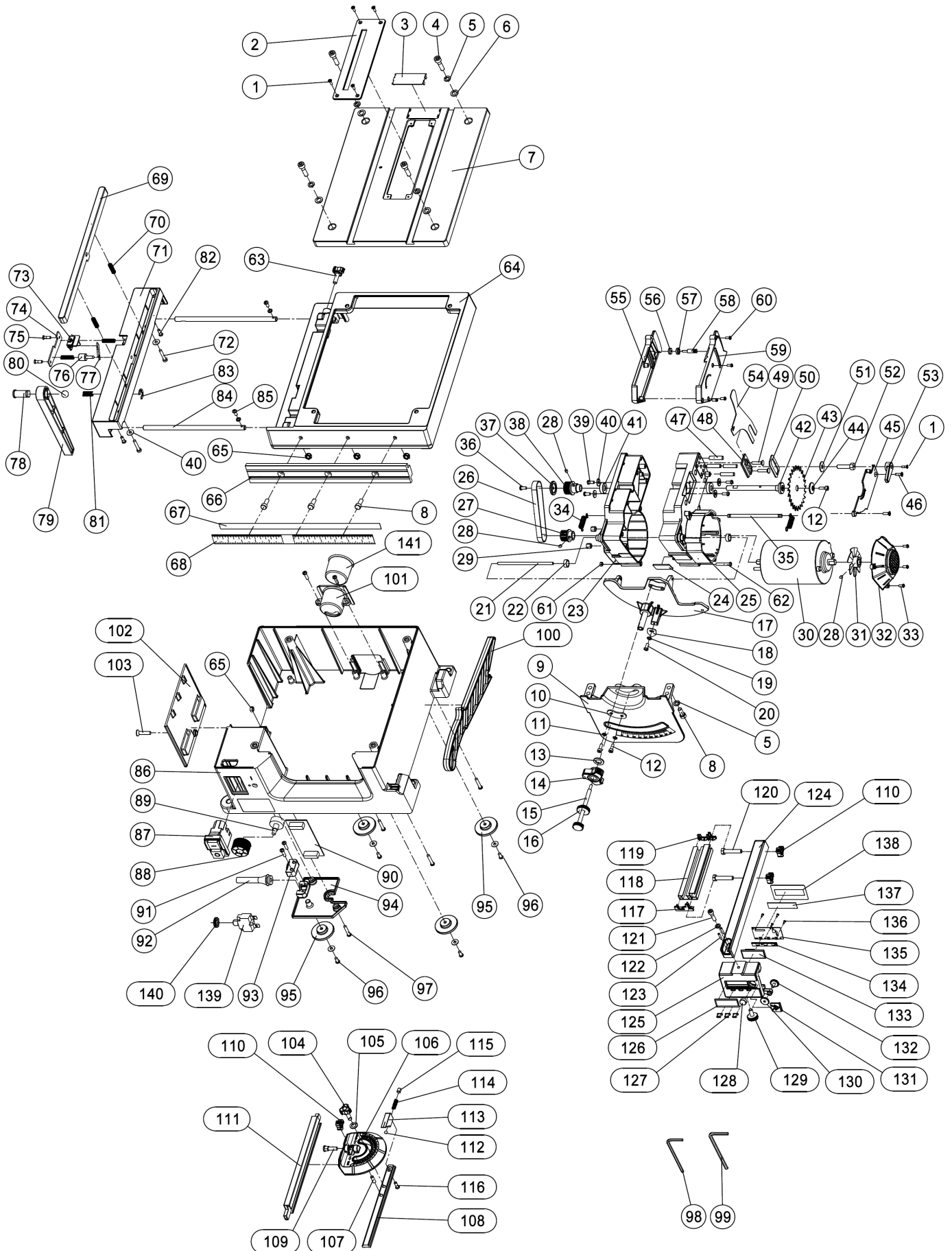
A3



A6



Детализировка для циркулярной пилы PTS-3



Перечень деталей для циркулярной пилы PTS-3

| Поз. | Номер детали | Наименование | Размер | Кол. |
|------|--------------|---|------------|------|
| 1 | PTS3-001 | Винт | M3x8 | 5 |
| 2 | PTS3-002 | Вставка стола (с 9 мм пазом) | | 1 |
| 3 | PTS3-003 | Упорная планка | | 1 |
| 4 | PTS3-004 | Винт | M6x20 | 4 |
| 5 | PTS3-005 | Пружинная шайба | 6 | 9 |
| 6 | PTS3-006 | Шайба | 6 | 8 |
| 7 | PTS3-007 | Рабочий стол | | 1 |
| 8 | PTS3-008 | Винт | M6x16 | 7 |
| 9 | PTS3-009 | Передняя крышка | | 1 |
| 10 | PTS3-010 | Планка регулировки угла | | 1 |
| 11 | PTS3-011 | Пружинная шайба | 4 | 4 |
| 12 | PTS3-012 | Винт | M4x12 | 3 |
| 13 | PTS3-013 | Шайба | 10 | 1 |
| 14 | PTS3-014 | Ручка фиксации угла | | 1 |
| 15 | PTS3-015 | Подъемная ручка и вал | | 1 |
| 16 | PTS3-016 | Контргайка | | 1 |
| 17 | PTS3-017 | Планка регулировки угла | | 1 |
| 18 | PTS3-018 | Указатель | | 1 |
| 19 | PTS3-019 | Шайба | 3 | 1 |
| 20 | PTS3-020 | Винт | M3x8 | 1 |
| 21 | PTS3-021 | Ось | | 1 |
| 22 | PTS3-022 | Кольцо | | 2 |
| 23 | PTS3-023 | Левая часть корпуса | | 1 |
| 24 | PTS3-024 | Подъемный блок | | 1 |
| 25 | PTS3-025 | Правая часть корпуса | | 1 |
| 26 | PTS3-026 | Синхронизирующий ремень | 94XL | 1 |
| 27 | PTS3-027 | Шкив двигателя | | 1 |
| 28 | PTS3-028 | Винт | M5x5 | 3 |
| 29 | PTS3-029 | Гайка с фланцем | M5 | 2 |
| 30 | PTS3-030 | Двигатель | | 1 |
| 31 | PTS3-031 | Вентилятор | | 1 |
| 32 | PTS3-032 | Крышка | | 1 |
| 33 | PTS3-033 | Винт | ST3.5x16 | 3 |
| 34 | PTS3-034 | Пружина | | 2 |
| 35 | PTS3-035 | Пружинный шток | | 1 |
| 36 | PTS3-036 | Винт | M4x12 | 1 |
| 37 | PTS3-037 | Стопорное кольцо | | 1 |
| 38 | PTS3-038 | Шкив шпинделя | | 1 |
| 39 | PTS3-039 | Винт | ST4.2x10-F | 6 |
| 40 | PTS3-040 | Шайба | 4 | 10 |
| 41 | PTS3-041 | Шариковый подшипник | 619/8-2RS | 2 |
| 42 | PTS3-042 | Вал | | 1 |
| 43 | PTS3-043 | Стальной пильный диск, 80 зубьев | | 1 |
| 44 | PTS3-044 | Прокладка | | 1 |
| 45 | PTS3-045 | Нижнее стопорное кольцо | | 1 |
| 46 | PTS3-046 | Винт | ST4.2x16 | 2 |
| 47 | PTS3-047 | Винт | M6x25 | 4 |
| 48 | PTS3-048 | Установочная планка | | 1 |
| 49 | PTS3-049 | Винт | M5x20 | 2 |
| 50 | PTS3-050 | Прижим | | 1 |
| 51 | PTS3-051 | Шайба | 6 | 1 |
| 52 | PTS3-052 | Болт | | 1 |
| 53 | PTS3-053 | Запорный рычаг | | 1 |
| 54 | PTS3-054 | Кронштейн защитного ограждения пильного диска | | 1 |
| 55 | PTS3-055 | Левая крышка | | 1 |

| Поз. | Номер детали | Наименование | Размер | Кол. |
|------|--------------|---------------------------------|------------|------|
| 56 | PTS3-056 | Контргайка | | 1 |
| 57 | PTS3-057 | Кольцо | | 1 |
| 58 | PTS3-058 | Стопорный болт | | 1 |
| 59 | PTS3-059 | Правая крышка | | 1 |
| 60 | PTS3-060 | Винт | ST2.9x10 | 5 |
| 61 | PTS3-061 | Гайка | M4 | 7 |
| 62 | PTS3-062 | Винт | M4x60 | 7 |
| 63 | PTS3-063 | Запорная ручка | | 2 |
| 64 | PTS3-064 | Верхняя часть рамы | | 1 |
| 65 | PTS3-065 | Гайка | M6 | 4 |
| 66 | PTS3-066 | Основание линейки | | 1 |
| 67 | PTS3-067 | Планка линейки | | 1 |
| 68 | PTS3-068 | Линейка | | 1 |
| 69 | PTS3-069 | Вспомогательный упор | | 1 |
| 70 | PTS3-070 | Пружина | | 1 |
| 71 | PTS3-071 | Удлинение стола | | 1 |
| 72 | PTS3-072 | Винт | ST4.2x25 | 2 |
| 73 | PTS3-073 | Фиксатор вспомогательного упора | | 1 |
| 74 | PTS3-074 | Крепежная планка | | 1 |
| 75 | PTS3-075 | Винт | ST3.5x13 | 2 |
| 76 | PTS3-076 | Стопор вспомогательного упора | | 1 |
| 77 | PTS3-077 | Запорная пластина | | 1 |
| 78 | PTS3-078 | Стопорный болт | | 1 |
| 79 | PTS3-079 | Опора | | 1 |
| 80 | PTS3-080 | Стальной шарик | 4 мм | 1 |
| 81 | PTS3-081 | Пружина | | 1 |
| 82 | PTS3-082 | Винт | ST4.2 x 13 | 7 |
| 83 | PTS3-083 | Контршайба | 9 мм | 1 |
| 84 | PTS3-084 | Удлиняющий стержень | | 2 |
| 85 | PTS3-085 | Винт | M4x10 | 3 |
| 86 | PTS3-086 | Рама | | 1 |
| 87 | PTS3-087 | Переключатель | 250 В 6 А | 1 |
| 88 | PTS3-088 | Ручка регулятора | | 1 |
| 89 | PTS3-089 | Регулятор частоты вращения | | 1 |
| 90 | PTS3-090 | Схемная плата | | 1 |
| 91 | PTS3-091 | Винт | ST4.2X20 | 4 |
| 92 | PTS3-092 | Крепежный блок | | 1 |
| 93 | PTS3-093 | Кабельный канал | | 1 |
| 94 | PTS3-094 | Нижняя пластина | | 1 |
| 95 | PTS3-095 | Ножка | | 4 |
| 96 | PTS3-096 | Винт | ST4.2x16 | 6 |
| 97 | PTS3-097 | Винт | ST4.2x35 | 4 |
| 98 | PTS3-098 | Шестигранный ключ | 2,5 мм | 1 |
| 99 | PTS3-099 | Шестигранный ключ | 3 мм | 1 |
| 100 | PTS3-100 | Толкатель | | 1 |
| 101 | PTS3-101 | Вытяжной шуцер | | 1 |
| 102 | PTS3-102 | Боковая пластина | | 1 |
| 103 | PTS3-103 | Винт | M6x20 | 1 |
| 104 | PTS3-104 | Ручка углового упора | | 1 |
| 105 | PTS3-105 | Шайба | 5 | 1 |
| 106 | PTS3-106 | Угловой упор | | 1 |
| 107 | PTS3-107 | Штифт | 5x14 | 1 |

| Поз. | Номер детали | Наименование | Размер | Кол. |
|------|--------------|---------------------------------|--------------|------|
| 108 | PTS3-108 | Крепежная планка углового упора | | 1 |
| 109 | PTS3-109 | Крепежный болт | | 1 |
| 111 | PTS3-111 | Упор | | 1 |
| 112 | PTS3-112 | Стальной шарик | 5 мм | 1 |
| 113 | PTS3-113 | Основание указателя | | 1 |
| 114 | PTS3-114 | Пружина | | 1 |
| 115 | PTS3-115 | Винт | M6x8 | 1 |
| 116 | PTS3-116 | Винт | ST3.5x13 | 1 |
| 117 | PTS3-117 | Заглушка | | 1 |
| 118 | PTS3-118 | Продольный упор | | 1 |
| 119 | PTS3-119 | Заглушка | | 1 |
| 120 | PTS3-120 | Болт | M6x30 | 2 |
| 121 | PTS3-121 | Винт | M5x18 | 1 |
| 122 | PTS3-122 | Пружинная шайба | 5 | 1 |
| 123 | PTS3-123 | Штифт | 2x15 | 2 |
| 124 | PTS3-124 | Прямой упор | | 1 |
| 125 | PTS3-125 | Крышка цифрового индикатора | | 1 |
| 126 | PTS3-126 | Окошко цифрового индикатора | | 1 |
| 127 | PTS3-127 | Кнопка цифрового индикатора | | 3 |
| 128 | PTS3-128 | Батарея таблеточного типа | LR44 | 1 |
| 129 | PTS3-129 | Запорная ручка | | 1 |
| 130 | PTS3-130 | Колесо цифрового индикатора | | 1 |
| 131 | PTS3-131 | Крышка батарейного отсека | | 1 |
| 132 | PTS3-132 | Винт | | 1 |
| 133 | PTS3-133 | Экран цифрового индикатора | | 1 |
| 134 | PTS3-134 | Силикагель | | 1 |
| 135 | PTS3-135 | Схемная плата | | 1 |
| 136 | PTS3-136 | Винт | M2x6 | 2 |
| 137 | PTS3-137 | Упругая подкладка | | 1 |
| 138 | PTS3-138 | Защитная крышка от пыли | | 1 |
| 139 | PTS3-139 | Автоматический выключатель | 250 В, 1,5 А | 1 |
| 140 | PTS3-140 | Гайка | | 1 |
| 141 | PTS3-141 | Пробка вытяжной установки | | 1 |

Электрическая схема для циркулярной пилы PTS-3

909002М..... ~ 230 В, 50 Гц

